

Vollmacht über Angelegenheiten der elterlichen Sorge Довіреність з питань батьківської опіки

Ich /wir (Eltern),
Я/ми (Батьки),

Name Ім'я	Anschrift Адреса	Telefon Телефон

bin /sind Inhaber(in) der elterlichen Sorge für das Kind / die Kinder
є носієм/носіями батьківських повноважень щодо дитини

Name (Kind) Ім'я (Дитина)	Geburtsdatum/-ort Дата/місце народження	Anschrift Адреса
Name (Kind) Ім'я (Дитина)	Geburtsdatum/-ort Дата/місце народження	Anschrift Адреса
Name (Kind) Ім'я (Дитина)	Geburtsdatum/-ort Дата/місце народження	Anschrift Адреса

Hiermit bevollmächtigte(n) ich/wir
Цим я/ми уповноважую

Name Ім'я	Anschrift Адреса	Telefon Телефон

Mich/uns in folgenden Angelegenheiten der elterlichen Sorge für das Kind / die Kinder rechtlich zu vertreten und auch sonst im Rahmen dieser Aufgabenkreise in meinem/unseren Namen zu handeln (gilt, sofern angekreuzt. Nichtzutreffendes streichen) :

представляти себе/нас юридично в наступних питаннях батьківського піклування про дитину, а також діяти від свого імені в межах цих сфер відповідальності (дійсне, якщо виділене. Непотрібне закреслити):

() allen Angelegenheiten

() Усі сфери відповідальності

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Gesundheitsfürsorge | <input type="checkbox"/> охорона здоров'я |
| <input type="checkbox"/> Aufenthaltsbestimmung | <input type="checkbox"/> Визначити місце перебування (резидентура) |
| <input type="checkbox"/> Regelung des Umgangs | <input type="checkbox"/> Регулювання поведження |
| <input type="checkbox"/> Behördenangelegenheiten | <input type="checkbox"/> Бюрократичні справи |
| <input type="checkbox"/> vermögensrechtliche Angelegenheiten | <input type="checkbox"/> Майнові питання |
| <input type="checkbox"/> schulische Angelegenheiten | <input type="checkbox"/> Освітні питання |
| <input type="checkbox"/> Vertretung gegenüber der Kindertagesstätte | <input type="checkbox"/> Представництво в дитячому садку |
| <input type="checkbox"/> sonstige: | <input type="checkbox"/> Інше |

(.) Im Falle meines /unseres Todes oder wenn ich/ wir dauerhaft nicht mehr erreichbar sein sollte/n, möchte/n ich/wir, dass die o.g. Person zum Vormund für unser/e Kind/er bestellt wird.

(.) В випадку моєї/нашої смерті, або , якщо я/ми довший час небуду/небудемо виходити на зв'язок , я/ми б хотів/ хотіли,щоб вище вказану особупризначили опікуном моєї/нашої дитини.

Dieser Vollmacht ist zur Bestätigung eine Kopie meines Passes /unserer Pässe beigefügt.

Для підтвердження цієї довіреності я додав/-ла копію мого паспорта.

(Datum und Unterschrift Vollmachtgeber)
(Дата та підпис носія батьківських повноважень)

(Unterschrift Vollmachtnehmer)
(Підпис опікуна)